



ELŐFIZETÉSI ÁRA :
EGÉSZ ÉVRE 16.— K | FÉL ÉVRE 8.— K
NEGYED ÉVRE 4.— K

FŐSZERKESZTŐ :
DR. BISCHITZ BÉLA
ÜGYVÉD

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
BUDAPEST, V., SAS-UTCA 20.
TELEFON 108—00.
HIRDETÉSEK III. SZÁMÍTÁSSAL DIJSZABÁS SZERINT.

Munkaadók és munkások.

Semmi újat nem mondunk azzal, hogy a munkaadó és a munkás érdeke igen sok tekintetben ellentétes.

A régi pátriárkális kor lejárt, amikor a munkás a munkaadó érdekeit a maga jól felfogott érdekeivel azonosnak tartotta.

A modern kor osztálymozgalmai, bérharcai és a termelési tényezőknek új értéklése mindenütt a világon lerombolta a munkaadó és munkás között levő békés összhangot.

A tőke és a munka harca a világon mindenütt tart. A kettő közötti harmónia, különösen a szervezett munkások felfogása szerint, addig nem is lehetséges, amíg a munkát a tőkével egyenrangú termelési tényezőnek nem sikerül elismertetni s a munka részét a nyereségből olyan arányban ki nem veszi, mint a tőke.

Ez a tendencia, ennek a doktrinának a hatása a háboru előtti időkben erősen éreztette magát bányamunkásaink között is.

Különösen a szénbányamunkások voltak azok, akiknek körében nagyobb nyugtalanság volt tapasztalható.

Ennek a nyugtalanságnak főként az volt az oka, hogy a szervezett munkások vezetősége sok sikertelenség után mind határozottabb kísérletet tett a bányamunkások országos megszervezésére.

A háboru bekövetkeztével kivételes állapotok léptek életbe. A nagyobb szénbányáknál, amint tudjuk, munkásosztásokat alakítottak.

A munkásokat föleskették s ezzel a munkások szabad mozgásukban természetesen korlátoztattak, katonai fegyelem alá vették, amibe a munkások nyugtalanabb része sehogyan sem akar beletörődni.

A munkások egy része a háboruszülte kényszerintézkedéseket, amelyeknek egynémely része éppen úgy sújtja a munkaadót, mint a munkást, nehezen tudja megszokni s azért minden lehető uton-módon megkísérli, hogy a kivételes intézkedések terhéől megszabadulhasson és azokat úgy tüntesse föl, mintha azok ránézve elviselhetetlenül sérelmesek volnának.

Semmiel sem bizonyítható vádak hallatszanak egyes szénbányavállalatok ellen, hogy a kivételes intézkedéseket igyekeznek kihasználni a munkások ellen.

Kétségtelen, hogy a munkások értéktelenebb és nyugtalanabb része félrevezetve, hajlandó minden a háboru következtében beállott nehézségekben a bányavállalatok kezét látni.

A munkások azt hiszik, hogy a kivételes intézkedések a vállalatok egyéni érdekében vannak.

Nem tudják megérteni, hogy a széntermelés mennyiségének biztosítása elsősorban közérdek.

Azt hiszik, hogy a kivételes intézkedések következtében egyes bányavállalatok nyeresége jelentősen meg fog növekedni, holott a dolog úgy áll, hogy a vállalatok a háboru miatt éppen úgy szenvednek, ha nem jobban, mint a munkások.

Minden egyes szénbányának termelése legalább is 30—35% kal leszállott.

A termelés kisebbedésével természetesen kisebb kell, hogy legyen a nyereség is.

A kiadások pedig egyáltalában nem csökkentek. Az üzemet a kisebb termelés mellett is éppen úgy föl kell tartani, mint az előbbi, nagyobb termelésnél.

Igaz, a szénnek ára emelkedett, de éppen a munkáshiány és a redukált üzemmel járó nehézségek következtében megdrágult a termelés is.

Éppen azért szó sem lehet arról, hogy a szénárak emelkedése növelni fogja a bányavállalatok nyereségét.

Azok, akik a magyar szénbányászat viszonyait ismerik, azt mondják, a legtöbb vállalat nemcsak hogy nyereséget nem fog tudni fölmutatni, hanem örülni fog, ha ezeket a nehéz időket veszteség nélkül keresztül tudja majd uszni.

Természetesen a munkások jelentékeny része ezeket a dolgokat nem akarja, vagy nem tudja megérteni.

A háboruának mindenkit egyaránt érintő nyomását talán felelősségnélküli és lelkiismeretlen sугalmazásra hajlandó arra magyarázni, hogy a munkaadó ki akarja vele szemben a kivételes állapotokat használni.

A munkásosztások alakítását és a bányamunkások fölesketését szabályozó rendelet azt a követelményt is felállította, hogy a munkások keresete ugyanolyan teljesítmény mellett a fölesküvés után sem lehet kisebb, mint volt a fölesküvés előtt.

Mi úgy vagyunk értesülve, hogy a munkások keresete nem szenvedett a kivételes intézkedések miatt.

Ha mégis egyes munkáscsoportok, amint az éppen a munkások útján jutott nyilvánosságra, egyes bányavállalatok ellen panasza mentek a magasabb hatóságokhoz, ezt csakis annak kell tulajdonítanunk, hogy vannak a munkások vezetői között olyanok, akik nem látják a dolgokat egészen világosan.

Nézetünk szerint az alaptalan vádaskodás a munkások ügyének is csak árthat.

Mi nem tudjuk, hogy ebben az irányban lesz-e

hivatalos vizsgálat? Ha lesz, akkor ennek alig lehet más az eredménye, minthogy a munkások legalább belátják, hogy bajaiknak nem a bányavállalatok az okozói.

A mostani nehéz viszonyok között aligha használ az a munkásnak, aki nem világosan látott tények alapján azt akarja velük elhitetni, amikor annak nincsen komoly alapja, hogy a kényszerviszonyokat kihasználják velük szemben.

HAZAI HIREK.

Előfizetési felhívás.

Felhívjuk azon tisztelt előfizetőinket, kiknek előfizetése lejárt, hogy a már birtokukban levő befizetési lap felhasználásával a lejárt előfizetést meghosszabbítani sziveskedjenek.

Kitüntetés. Ő császári és apostoli királyi felsége 1914. évi október hó 29 én Bécsben kelt legfelső elhatározásával *Molnár Péternek*, a zalatnai bányakapitányságnál alkalmazva volt hivataloszolganak nyugdíjazása alkalmából sok évi hű és buzgó szolgálata elismerésül az *ezüst érdemkeresztet* legkegyelmesebben adományozta.

Halálozás. A magyar bányászatot folyó hó elsején nagy veszteség érte. Hosszas szenvedés után elhunyt *Tirscher Géza* m. kir. bányakapitány, a pénzügyminiszterium bányahatósági főosztályának érdemes vezetője. Majdnem négy évtizeden át szolgálta az elhunyt a magyar bányászat nehéz ügyét oly példás szorgalommal, ügyszeretettel és páratlan szívjósággal, amilyenre csak magyar bányász képes. E jeles tulajdonságai és határtalan szerénysége minden irányban általános bizalmat és közszeretetet biztosított neki. Ő nincsen többé. Jóságos atyai kezéből kiesett a vezetés, amelyet az egész magyar bányászat, de különösen, a rendkívüli nehéz viszonyok között levő, nem méltányolt, magyar bányászati szakközigazgatás értékelhet valójában. Temetése a farkasréti temető halottas házából folyó hó 3-án nagy részvét mellett történt. A gyászszertartáson magyar bányászvilágunk számos kitünősége volt jelen. A koszorúkkal valóssággal elhalmozott ravatálnál a tatabányai és dorogi bányatüzek diszszázada állott gyászörseget s kísérete utolsó útjára a fáradtságos munkájából kidőlt bányászt. Nyugodjék békével!

Áthelyezés és megbízás. A m. kir. földmivelésügyi miniszter *Pászthori Ödön* segéderdómérnököt Zarnócáról a selmecbányai m. kir. bányászati és erdészeti főiskola szolgálatába helyezte át és tanársegédi minőségben megbízta az erdészeti földméréstani tanszék tanársegédi teendőinek az ellátásával.

Jubileum. Impozáns módon ünnepelte meg december 1-én a Ganz féle villamossági r.-t. tisztviselői kara vezérigazgatójának, *Kögler Gusztávnak* huszonöt-éves jubileumát. A jubileumon a tisztviselőkön kívül fölvonultak a gyári munkások is. *Szük Géza* igazgató lendületes beszéddel üdvözölte a vezérigazgatót, majd *Asbóth Emil* udvari tanácsos és a gyári munkások megbízottja üdvözölte a jubiléant. Az ünnepegen megjelent még *Kornfeld Mór* báró, a Ganz és Társa Danubius vezérigazgatója, *Bláthy Ottó* Titusz udvari tanácsos és az egész igazgatóság.

A „Titanit” engedélye. A hivatalos lap december 2. száma *Sándor János* belügyminiszternek egy, a „Titanit” magyar biztonsági robbantóanyag részvénytársasághoz intézett engedélyének másolatát közli. A belügyminiszter ebben az engedélyokiratban — bizonyos feltételek mellett — megadja az engedélyt arra, hogy a vállalat „Commercit” ne.ü robbantószerét trencsényi gyárában gyárthassa és forgalomba hozhassa. Ugyancsak a hivatalos lap fenti száma közli báró *Harkányi János* kereskedelemügyi miniszternek valamennyi önálló igazgatással bíró közforgalmu hazai vasut igazgatóságához intézett átiratát, amelyben tudomásulvétel és a szükséges intézkedések megtétele végett közli a robbantószer szállításának feltételeit.

Az egbelli petróleumforrások. Az egbelli telepen a háborus zavarok dacára is serényen tovább folynak a kolozsvári kutató bányahivatali kirendeltsége által vezetett mélyfúrások. A kutatás általában nagyon kedvező eredménnyel jár. A második gázkútból 158 méternyi mélységből naponta 240 000 köbméter gáz árad ki. Olajra 203 méter mélységben akadtak s a napi mennyiség 23.000 kilogramm. A harmadik gázkútból 164 méternyi mélységben bukkantak földgázra, míg az olaj 190 méternyi mélységből kanalazható ki. Ennek a kútnak szolgáltatóképessége 7000 kilogramm.

Szállítások. Szerszámok és eszközök. A magdeburgi kir. vasuti igazgatóság 200 darab kézi balta, 100 darab nyergeskés, 50 darab kétfogattyus vonókés, 300 darab kézi kalapács, 50 darab kőműves kalapács, 300 darab szegecselő kalapács, 250 darab kézi kősz, 1300 darab összerakható és 30 darab össze nem rakható mérőpálca, 100 darab fa-i hőmérő, 450 darab csipőfogó, 350 darab lapos fogó, 50 darab drótvágó fogó, 50 darab kézi fűrész, 35 darab fémfűrész, 1500 darab fémfűrészhez való fűrészlap, 900 darab gömbölyű lapát és 200 darab cavarhúzó szállítására hirdet pályázatot. A szállítási feltételek az igazgatóság központi irodájában (Knochenhauer-User 1.) 80 pfennigért megszerezhetők. Az ajánlatok december 16-ig küldendők be. — *Fém- és fémárúk.* A prágai cs. kir. esch Nordbahn igazgatósága versenytárgyalást hirdet az 1915. évben szükséges rézárúk (lemezek, sodrony, cső, rud) ón, fém- és fémárúk, továbbá forralmi eszközökhöz való acél és kovacsoltvas-alkatrészek szállítására. Az ajánlatok december 14-éig nyújtandók be. — *Különféle ércárúk.* A linzi cs. kir. Staatsbahn igazgatósága versenytárgyalást hirdet az 1915. évben szükséges 2500 kg. antimon, 1500 kg. ólom, 7500 kg. ólomzár, 32.000

SZIVATTYUKAT ÉS MÉRLEGEKET

gyárt mint különlegességet és legnagyobb raktárt tart épület- és diaphragma-szivattyukban — — — — — Árjegyzék ingyen és bérmentve

Garvenswerke Wien, II., Handelsquai 130

kg. blockón, 3400 kg. sárgarézlemez, 500 kg. sárgarézszodrony, 2200 kg. ónbádóg. Az ajánlatok *Offerte auf Lieferung von Metallen* felirással december 14-ig nyújthatók be.

Moratórium-meghosszabbítás. A hivatalos lap november 30. rendkívüli számában jelen meg a kormánynak 8680—1914. M. E. száma rendelete a moratórium meghosszabbításáról.

Az új rendelet a moratórium időtartamát 1915 január 31-ig meghosszabbítja. November 30-ika után 1915 január 31-ig bezárólag lejáró pénztartozások teljesítésére nézve, amelyek 1914. évi augusztus első napja előtt kiállított váltón, kereskedelmi utalványon, közraktári jejen, csekken, vagy általában olyan kereskedelmi ügyleten, vagy más magánjogi címen alapulnak, amely 1914 augusztus 1. előtt keletkezett, a lejáráttól számított két hónapi halasztás engedélyeztetett.

Oly tartozások tekintetében, amelyek után kikötés alapján, vagy törvénynél fogva kamat jár, a kamatot a halasztás idejére is lehet számítani. Nem kamatozó tartozás után a törvényes kamat számítható.

A gázgyár költségvetése. November hó 28-án terjesztette Ripka Ferenc dr., a főváros gázművének vezérigazgatója a tanács elé a gázgyár 1915. évi költségvetését. A háború a gázgyár üzemében is érezteti hatását, ami a gázfogyasztás csökkenésében nyilvánkozik meg. Már októberben 1123 fogyasztó helyisége volt bezárva, még pedig 194 üzlet és 929 lakás. A gázgyár tehát a jövő évre 83 millió köbméter gáz előállítását irányozta elő az idei 86 millió köbméterrel szemben. A fogyasztás csökkenése a magánvilágításnál a legnagyobb. A költségvetés öt millió köbméter gázzal irányoz elő kevesebbet, mint az idén volt. Ez a csökkenés egy millió korona bevételi kevesletet jelent. A háztartási gázt azonban az idei 18 millió köbméter helyett 21 millióban, a motorgázt pedig 200.000 köbméterrel nagyobb mennyiségben irányozták elő. A közvilágítást 1,120.000 köbméterrel csökkentték és ezt az állapotot egyelőre a jövőben is fenn tartják. A költségeloirányzat szerint a jövő évben száz köbméter gáz termelési önköltsége 4.65 korona lesz. A jövő évben a gázgyár azonfelül, hogy magaviseli a befektetett tőke kamatát és törlesztését, még 4,283 449 koronát ad a fővárosnak. A költségvetés szerint az összbevétel 18 350.310 korona lesz.

Hirdetmény. 270367/C. II. 1914. sz. (A magyar, osztrák és bosznia-hercegovinai vasutakon érvényes vasuti árudijszabás I. rész B) szakaszához a II. pótlék

és a vasuti állatdijszabáshoz, I. rész a VI. pótlék életbeléptetése.) 1914. évi december hó 1-től és amennyiben díjemelés-k vagy megnehezítő rendelkezések állanak elő, 1915. évi február hó 1-től kezdődő érvényességgel a magyar, osztrák és bosznia-hercegovinai vasutakon érvényes vasuti árudijszabás I. rész B) szakaszához a II. pótlék és a vasuti állatdijszabáshoz I. rész, a VI. pótlék lép életbe. E pótlékek a fődíjszabásokban foglalt határozmányok módosításait, kiegészítéseit és helyesbítéseit tartalmazzák és a magyar vasutak díjszabásokat elárúsító központi irodájában (Budapest, V., Akadémia-utca 3. sz.), továbbá az állomás közvetítése útján, még pedig a II. pótlék darabonként 60 fillérért, a VI. pótlék darabonként 10 fillérért szerezhető meg.

A családtagok részére kiadott arcképes igazolványok használata. A m. kir. államvasutak igazgatóságától vett értesülés szerint az állami, a vármegyei és a törvényhatósági joggal felruházott városi alkalmazottak igényjogosult családtagjai részére az 1915. évre szóló arcképes igazolványok alapján féláru menetjegyek a m. kir. államvasutak személypénztárainál már f. évi december hó 1-től kezdve válthatók. Az államvasutak igazgatósága e rendelkezésével azt célozza, hogy azok az igényjogosult alkalmazottak, kik az arcképes igazolványt családtagjaik részére kiváltották, az egyes utazásra szóló igazolványok megszerzésének terhéül már a folyó évre is mentesüljenek.

Cégjegyzési hír. Tordai kőtermelő és szállító részvénytársaság, főtelep Torda. Az 1914. évi március hó 7-én tartott évi rendes közgyűlésen Wiedmann János igazgatósági tag helyett Negró Károly tordai lakos választott meg igazgatósági tagnak, kinek ebbeli minősége és cégjegyzési jogosultsága, valamint Wiedmann János igazgatósági tag ebbeli minőségének és cégjegyzési jogosultságának megszűnése bejegyeztetett. — Györffy-Wolff fémárugyár r.-t. közgyűlésén Hámos Róbertet az igazgatóság tagjává választották.

Közgyűlések. A vasgerendákat árusító részvénytársaság december 10-én fogja megtartani a társaság helyiségében rendkívüli közgyűlést. — Coburg Fülöp hercegfőle bánya és kohóművek részvénytársaság december 18-án a Hazai Bank r.-t. helyiségében fogja megtartani első rendes évi közgyűlést a következő napirenddel: 1. Az igazgatóság jelentése. 2. A felügyelő-bizottság jelentése és ezzel kapcsolatban a mérleg- és nyereség- és veszteségszám'a megvizsgálása, megállapítása és a veszteség tárgyában való határozathozatal. 3. A felmentvény megadása az igazgatóság és felügyelő-

**LAUFER
GÉPGYAR**

Budapest VII.
Palotai-út 15H.
Telefon. 75-40.

Hőtelpályák.
Kisvasutak.
Bányakocsik.

bizottság részére. 4. Az alapszabályok 42. §-ának módosítása. 5. Két igazgatósági tagnak az igazgatóság megbízatásának még hátralevő idejére, azaz két üzlet-évre való megválasztása. 6. Három felügyelő bizottsági tagnak egy üzletév tartamára való megválasztása. Mérlegszámlája: *Vagyron*: Földbirtok 150.000 korona. Bányabirtok 3,937.600 korona. Építmények 777.632 korona 86 fillér. Vízjogok 250.000 korona. Gépek, berendezés, leltár és szerszámok 1,553.080 korona 72 fillér. Áruk, különféle üzemi és nyers anyagok 1,386.090 korona 47 fillér. Adósok 405.204 korona 42 fillér. Értékpapírok 26.692 korona 75 fillér. Pénztár 22.721 korona 29 fillér. Nyereség- és veszteségszámla: veszteség az 1913—1914. üzletévben 221.720 kor. 71 fillér. Összesen 8,730.743 korona 22 fillér. *Telér*: Részvénnytőke 6,500 000 korona. Értékesítési tartalék 132.259 korona. Tűzkárreleni biztosítási alap 21.213 korona 78 fillér. Hitelzők 1,979.567 korona 73 fillér. Óvadékok 12.000 korona. Átmentti tételek 85.702 korona 71 fillér. Összesen 8,730.743 korona 22 fillér.

Hirdetmény. Alsófehérmegyében, Verespatak községben az Igrén-hegyben bányászó „Igréni Szent Mihály la Kourada” bányatársulat eddigi igazgatójának, Szabó Dénes verespataki lakosnak elhalálása folytán felelős igazgató nélkül maradván, az abrudbányai m. kir. bányabiztosság ezen bányatársulat részére az ált. bányatörvény 149. §-a alapján igazgatóválasztás céljából 1914. évi december hó 28. napjának délelőtti 10 órájára a bányabiztosság hivatalos helyiségébe rendkívüli társgyűlést rendelt el, melyre a nevezett bányatársulat bejegyzett részvényeseit és azok esetleges jogutódait oly értesítéssel hívja meg, hogy az ált. bányatörvény 153. §-a értelmében a társgyűlésen mindenki csak személyesen vagy törvényes meghatalmazottja által élhet a szavazás jogával, a távolmaradottak a megjelölt társak határozataihoz csatlakozóknak fognak tekinteni.

Uj vállalatok. *Szent Jakab köszénbánya r.-t.* (Zágráb), mely tavaly alakult, most jegyeztette be cégét. A részvénytársaság alaptőkéje 2 millió korona, amelyből egyelőre 1,200.000 K értékű részvényt bocsájtott ki a részvénytársaság. — *Veresházi mezőgazdasági és tégla-gyár r.-t.* cég alatt 50.000 K-val új vállalat alakult Budapesten (VI., Andrássy ut 5. sz.)

Mérlegok. Az *Olajművek r.-t.*, Kohn Adolf és társa, amelynek gyártelepe Győrött van, 1914. június 30-án lezárt mérlegében 7113 K tiszta nyereséget mutat ki, míg az előző évben 212.201 K volt a tiszta nyereség. A 3½ millió K alaptőkéjű társaság gyártelepét 3,145.870 (tavaly 2,647.181) K-ra értékeli.

Forgalmi korlátozás. A Kassa-Oderbergi Vasut Oderberg állomásán beállott árutorlódás miatt az ezen az állomáson át irányuló polgári szén- és pirszén-küldemények átvételét november 30-tól kezdve további intézkedésig megszüntették. Utban levő küldeményeket továbbítanak. Dombrau és Karwin állomások szénrakodása korlátozást nem szenved.

Muzikaszó a lövészárokban. Egyik olvasónk révén értesülünk arról, hogy a háború kiemelt az igénytelenségéből egy kis hangszerecskét: a szájharmónikát. Katonáink, mikor megérik, hogy napokon, sőt hete en keresztül nem mozdulhatnak ki a lövészárókból, a kis szájharmónika kedves zenéjével tölti be az unalom óráit, amíg a cselekvés perce el nem érkezik. A leg-háládatosabb ajándék, amit katonának táborig postán küldhetünk, egy művész szájharmónika, amelyet két korona ellenében a táborba küld *Sternberg hangszergyár* (Budapest, Rákóczi-ut 60.)



DEUTSCHER BERICHT. INDUSTRIE UND VOLKSWIRTSCHAFT.



Veitscher Magnesitwerke-Aktiengesellschaft. In der fünfzehnten ordentlichen Generalversammlung der Veitscher Magnesitwerke-Aktiengesellschaft unter Vorsitz des Verwaltungsrates Herrn Eugen Minkus wurden die Anträge der Verwaltung einstimmig genehmigt, desgleichen der Antrag des Aktionärs Dr. Heinrich Glaser, dass an den Verwaltungsrat das Ersuchen gestellt werde, den für den Gewinnvortrag B) bestimmten Betrag von 400.000 Kronen in Titres der neuen 5½%-igen Kriegaanleihe anzulegen. Der turnusmässig ausscheidende Verwaltungsrat Herr Julius Epstein wurde wiedergewählt. In der der Generalversammlung nachfolgenden Sitzung des Verwaltungsrates wurde Herr Eugen Minkus zum Präsidenten und Herr Geheimrat Wilhelm v. Oswald zum Vizepräsidenten der Gesellschaft gewählt.

Mannesmann-Röhrenwerke. Über die derzeitige Geschäftslage der Mannesmann-Röhrenwerke wird mitgeteilt, dass der Auftragsbestand nach Kriegsbeginn natürlich empfindlich zurückgegangen ist. Die Beschäftigung, die bis 25% zurückgegangen war, hat sich wieder auf 40 Prozent gehoben, wie sich überhaupt die Gesamtlage in den letzten Wochen freundlicher gestaltet hat. Über das neue Geschäftsjahr lässt sich noch gar nichts sagen. Die Verwaltung glaubt, 4 Millionen Mark auf Debitoren zurückstellen zu müssen. Der wirkliche Verlust werde bei günstigem Ausgang des Kriegs nur gering sein.

Die Mineralölzufuhr Rumäniens. Der Moniteur du pétrole roumain berichtet, dass die Ölaufuhr in Tankdampfern übers Meer ganz ausgeschlossen ist. Einige Gesellschaften haben wohl versucht, Öladungen aus dem Hafen von Constantza hinauszubringen, die Tankdampfer haben sich im letzten Augenblick doch geweigert, das Kriegs-Risiko zu übernehmen. Die Dardanellen sind gesperrt, und man fürchtet kriegerische Verwicklungen mit der Türkei. Eine sehr rege Ausfuhr von Petroleum, und besonders von Benzin, hat sich per Baku nach Österreich und Deutschland entwickelt. Zeitweise trat indessen eine völlige Stockung des Petroleum-Transportes ein, weil der gewaltige Verkehr mit Zerealien dazwischen kam. Auch fehlte es häufig an Zisternenwaggonen, von denen aber jetzt zahlreiche aus dem Auslande eingetroffen sind. Die Preise sind lohnend. Zeitweise ist Bulgarien ein guter Abnehmer von rumänischem Leuchtöl, solange die Zufuhr von russischem Öl fehlt. Rumänien hofft, den bulgarischen Markt sich erhalten zu können. Überhaupt sind die Aussichten für seine Petroleum-Industrie gute, insofern sich Rumänien vom Kriege ferne hält.

VALÓDI

PERSA SZÖNYEGEK

minden létező minőségben, színben és méretben.

≡ NAGY VÁLASZTÉK! ≡
OLCSÓ SZABOTT ÁRAK!

≡ TELEFON-SZÁM 140-64. ≡

POLGÁR HUGÓ ÉS EMIL
Budapest, V., Erzsébet-tér 18. (Sas-u. sarok).